

Aparecerá los Miércoles  
Viernes y DomingosDirección y Administración  
en la Cebollita—núm 85.ADMINISTRADOR  
José M. Monfort.

## LA UNION

## SUSCRICION

Unmes	\$ 1.00
Seis mes adelantados	5.00
Un año	10.00
Num. suelto	0.10
atrasado	0.20

Se reciben visos y solicitudes hasta  
as 6 de la tarde.En ningún caso se devolverán los originales.  
Toda correspondencia se dirigirá al DIRECTOR.

## ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

No se reciben escritos sin la debida garantía  
Siendode interés público se publicará gratisNuestro corresponsal en París para av  
tos y publicaciones es el Señor A. LORTE  
TE director de la Sociedad Mútua de Ju  
ventud, n.º 61, Rue GaumatinLa Comisión Directiva de la Asociación  
Literaria, que acaba de fundarse, tiene el  
honor de participar a la juventud estudio  
sa que las clases literarias funcionarán lo  
sas jueves y domingos a las 8 p. m.  
Instituto Lavalleja. Las solicitudes de  
ingreso deben dirigirse al Sr. Presidente  
de la Comisión, Don Juan M. Ros.

La Comisión.

## LA UNION

Minas, Octubre 13 de 1897

## NOTAS DE ACTUALIDAD

I

En un tramo, ha sido recio, sin  
que la atmósfera haya sido ni a  
medios despijada. Ya no suenan los  
estampidos del cañón, ni el ruido  
de la fusilería en nuestras cuchi  
llas, pero en cambio, el horizonte  
se cubre con estos estratos, pres  
gidores de la tempestad.

Es esto tan cierto, que hasta los  
más obtusos alcanzan a verlo.

Desalojado de las esferas oficia  
les, ha sido un nublo importante  
de funcionarios honestos y de pre  
stigio reconocido, relegándolos, a  
la oscuridad, después de una la  
bor incansable en bien del pue  
blo.

Motivos para ello; ninguno. Has  
ta los autores de la renovación ó  
destitución de esos empleados, no  
pretendieron encontrarlos.

El único cierto e indudable, es  
el que encierra el antiguo dicho,  
"buscar los empleos para los hom  
bres y no los hombres para los  
empleos".

II

20.000 servidores del gobierno,  
regresan a sus hogares, rotos, des  
caídos y llenos de miseria.

Con ellos, sus Gentes y Oficiales,  
después de exponer vidas muy pre  
ciosas al servicio de su causa, se  
hallan en igual caso, sin que nadie  
trate de mejorar esta situa  
ción.

Ni suscripciones, ni donativos pa  
ra salvar los perjuicios del Ejér  
cito, para qué? él, es carne de ca  
ñón y bien puede abandonar sus  
hogares, sus familias, sus tra  
bajos, para ir a servir al que se lo  
antaña llamario; no a la patria, ni  
a un partido, que combatían sus  
mismos correligionarios, sino a un  
círculo cualquiera.

La prueba está, en que ese Ejér  
cito que hubiera hecho proezas,  
que estaba dispuesto al sacrificio,  
se lo despidió de cualquier modo,  
sin entusiasmos; y cada soldado lle  
ya en su corazón un doloroso sen

timiento, producido por la ingrati  
tud.

Y en estas condiciones, quieren  
unos cuantos, engañar al pueblo so  
bre la solidaridad de una paz, que  
se empieza a sustentar con medi  
das que alarman a todo el mun  
do. Esa, no es la paz expansiva,  
no es la paz de todos, porque parte  
del pueblo, forma también ese  
Ejército que hoy se menoscorta, y  
que desnudo, descalzo y lleno de  
necesidades, observó una discipli  
na encomiable, y si no realizó ac  
tos de valor homérico, los porque  
no tuvo quien lo llevase al comba  
te por el cual estuvo en diferentes  
ocasiones.

INSTITUTO LAVALLEJA  
Trabajos de la Asociación Literaria

(CONTINUACIÓN)

## LENGUAJE

Las cualidades esenciales del len  
guaje son tres: *pureza*, *propiedad*  
y *armonía*.

La *pureza* del lenguaje consiste  
en su conformidad con el uso de  
buenos autores y de las personas  
que conocen perfectamente el idioma.  
De manera que, son vicios  
contra la *pureza* del lenguaje el  
*arcainismo*, *barbarismo*, y *neologis  
mo*.

*Modismos* se llaman las maneras  
de hablar, propias y privativas del  
lenguaje.

*Idiomas* son modismos del len  
guaje que tomados al pie de la le  
tra ofrecen un sentido dispara  
tado.

La propiedad de lenguaje se re  
fiere únicamente a las voces ó ex  
presiones.

Es *propia* una voz cuando ex  
presta la idea que nos proponemos  
enunciar. *Impropia* cuando expre  
sa otra idea distinta de la que nos  
proponemos enunciar.

*Inexacta* cuando enuncia la mis  
ma idea que queremos, pero no de  
un modo completo ó añadiendo  
circunstancias que no le pertene  
cen.

*Voces equívocas* son las que se  
pueden tomar en diversas acepcio  
nes ó cuya significación conviene  
a distintas cosas. *Homonímico* es el  
vocablo que tiene más de un signi  
ficado. Es lo mismo que equívoco  
con la diferencia que *homonímico*  
propriamente no pertenece tanto a  
los vocablos como a las cosas ó  
personas que tienen un mismo nom  
bre.

*Sinónimas* son las voces que ex  
presan una misma idea ó al menos  
una misma idea fundamental aun  
que ligeramente modificada por al  
gunas accesorias.

*Voces cultas ó correctas* se llaman  
las derivadas de lenguas sa  
bias no usadas vulgarmente.

*Voces castizas* son las que perte  
nen directamente a la lengua  
que se habla y son usadas por  
los que poseen bien la lengua con  
formándose en todo a la índole na  
tiva del idioma.

neces directamente a la lengua  
que se habla y son usadas por  
los que poseen bien la lengua con  
formándose en todo a la índole na  
tiva del idioma.

Se llama *giro-castizo* del lenguaje  
cuando una cláusula y la dicción  
en general ademas de poseer la pu  
reza y propiedad de lenguaje guarda  
en la construcción y enlace de  
los periodos el carácter peculiar y  
distintivo del idioma. No es lo mis  
mo *frase que proposición y clausula*.

*Proposición ó oración* gramati  
cal es la simple expresión de un  
juicio ó pensamiento.

*Frases* designa propiamente el  
conjunto de palabras de que con  
siste una oración atendiendo solamen  
te al sonido y á la construcción  
material pero no al sentido. Así  
decimos: *frase armoniosa*, y no  
*oración ó proposición armoniosa*.

*Clausula* es una reunión de pa  
labras que formando sentido per  
fecto expresan uno ó mas pensam  
ientos relacionados entre sí. La  
principal propiedad de una buena  
cláusula es la unidad, es decir que  
todas las partes de la cláusula es  
tén tan estrechamente unidas en  
tre sí, que hagan en el ánimo la  
impresión de un solo objeto y no  
de muchos. Hay *cánculas simples*  
y *compuestas*, según consten de una  
sola ó de dos ó mas oraciones pri  
cipales.

*Periodo* según la academia es lo  
mismo que cláusula. En los *pe  
ríodos* se da el nombre de *protasis*  
á la parte en que se suspende el  
sentido, y *opódosis* á la que lo cie  
rra ó concluye. Los períodos pue  
den ser *bimembres*, *trimembres* y  
*cuadrímbres* según consten de  
dos, tres ó cuatro miembros.

## ARMONIA

*Armonía* en retórica es el agra  
dable sonido que resulta de la elec  
ción y combinación de las pa  
labras y de la acertada distribución  
de acentos y pausas. En la armo  
nia del lenguaje debemos distinguir  
la *melodía* (que es el resultado de  
la agradable sucesión de sonidos);  
el *rítmo de tiempo* (que se llama  
número en prosa y medida en ver  
so ó buena distribución de tiempos  
y pausas); y el *rítmo de acento* ó  
proporcionada combinación de so  
nidos fuertes y débiles.

## EPÍTETOS

El *epíteto* es un adjetivo ó parti  
cipio que se junta con el sustantivo  
no para determinar la idea princi  
pal, sino para caracterizarla pre  
sentándola con más gracia ó con  
más energía. El *epíteto* se diferen  
cia del adjetivo en que el epíteto  
puede suprimirse sin alterar el sen  
tido de la oración, y el adjetivo  
que determina la idea del sustan  
tivo no puede suprimirse sin alte  
rar radicalmente el sentido. Los  
epítetos han de ser significativos

caracterizando enérgicamente los  
objetos á que se aplican. Son do  
cumentos los epítetos *impuestos*,  
*vagos* ó *inútiles*

(Continuará).

## CUALQUIERA BASTABA

Los ejércitos de Tajes, Ben  
avente, Vilari, Muñiz, Arribio y  
fuerzas diseminadas, ostentaban  
un total de veinte y cinco mil  
hombres, armados y municio  
nados perfectamente. Cualquier  
de estos generales, sería su  
iciente á derrotar a la revolu  
ción con tanta deslealtad desar  
mada.

Los precipitados generales, han  
obscurecido el brillo de sus en  
torcados, cuando al frente de  
fuerzas entusiastas, rehuyeron  
el combate ó sirvieron los inte  
reses de unos pocos, dejando de  
lado los grandiosos del Par  
tido Colorado.

Consecuencia de ello, es el  
sarcasmo final de esta tragedia  
comparable solo, á un mal pae  
sto, en la presente negociación  
de paz, se saltó á los deberes mi  
litares, sagrados y incólumnes,  
entre ejércitos en lucha.

Y si el señor Cuestas, sus Mi  
nistros y sus pocos paniaguados  
de la prensa, no los oyen,  
debemos hacerles presente, que  
los *puffas* y *las burlas ironicas*,  
contra el partido á que se dicen  
pertenece, crecen dia y noche, y  
que por todas partes, *el pueblo*,  
*el de las fiestas*, se empeña en  
ridiculizar la acción guerrera  
del ejército, legí y sumiendolo en  
el desprecio.

No basta, que *treinta pesos*  
acordados a los soldados de la  
revuelta, vengan á compensar  
los *seis*, recibidos por los solda  
dos del gobierno. El Partido Go  
larado, entrega á sus servido  
res,—no el pago de una lucha  
inconsciente—sino, lo poco de  
que puede disponer en situacio  
nes críticas para el país.

Los que recibieron el máxi  
mum del donativo, no tenían con  
ciencia de sus deberes cívicos.

Despues de sangrare á la pa  
tria con sus carneadas y desa  
fueros, importaban á los Depar  
tamentos el vicio del juego,

mientras los soldados colora  
dos, se morían de hambre an  
tes que tocar á la agena pro  
piedad.

Es verdaderamente un caso  
sin género, que dos *mil y tan  
tos* hombres hayan vencido á  
treinta mil.

Si se levantaran de sus tum  
bos Flores, Caraballo y el clarín  
Machín, nos escupirían en el  
rostro.

Coquimbo.

## LEYENDA ÁRABE

 LA LANGOSTA  
TRADUCIDA DEL ALEMÁN

Creemos de oportunidad re  
producir aquí esta interesante  
leyenda, que refiere la circun  
stancia cómo vino la plaga de  
la langosta al mundo.

—El Creador del mundo aca  
baba de terminar su obra más  
perfecta: había creado al hom  
bre, cuando Satanás se presen  
tó para conocerle.

Bastante tiempo miró de  
todos lados, y como Dios le pa  
recía su obra, contestó:

—Si yo tuviera la omnipoten  
cia de Díos, crearía un ser aún  
más perfecto que el hombre.

—Bien,—le dijo el Creador  
—yo te doy el poder para dar al  
ser que tu imaginas, vida con  
el soplo de tu boca. Anda por  
la tierra, estudia todos los se  
res que la habitan, elige todo lo  
que creas necesario para formar  
tu criatura, y después de un si  
glo presentele aquí otra vez, y  
muéstrame tu obra.

Y Satanás sin pérdida de tiem  
po la empezó.

Del caballo tomó la cabeza,  
del elefante los ojos, del antílo  
p los cuernos, del toro el cue  
lo y del león el pecho.

M rando después el conjunto  
encontró que algo aún le faltaba  
y principió á andar y buscar  
de nuevo.

Dó con el camello y la tomó  
la parte posterior, en seguida en  
contró al aveSTRUZ y al alacran  
tomando del primero las pier  
nas y del segundo el tronco.  
Pero contemplando otra vez su  
obra lanzó una blasfemia di

ciendo: no quiero que un ser que de mí reciba vida esté condenado a arrastrarse por el suelo.

No, mi criatura debe tener alas para trasladarse a donde quiera, —dijo, —é internóse en lo más profundo de los infiernos.

Después de un siglo apareció de nuevo, llevando su criatura en las manos, que le pareció tanto más sea, cuanto había resultado muy pequeña; sin embargo, le dió un soplo de vida.

—¿Has terminado tu obra? —le preguntó el Creador.

—Aqui está, —respondió el Ángel de las tinieblas.

—¿Y de donde resulta que, a pesar de todo el poder que te he dado, es tan pequeño el ser que tú has creado?

—Tanto más grandes serán las devastaciones que causará, —contestó Satanás.

—Quiere decir, que en lugar de hacer como yo creía una cosa buena, has creado un ser perjudicial?

—Esta criatura en cualquier parte donde ella se presente, causará males.

—Bien—concluyó el Todopoderoso—estás tu criatura quedará en la tierra para dar testimonio de que eres incapaz de querer y crear lo bueno.

Y después de aquel tiempo se arrastró y volvió la criatura de Satanás de un punto a otro de la tierra como una eterna blasfemia.

Ese ser es la langosta, —(pesa dilla de los agricultores).

cipales datos relativos a la elección de primer vice-presidente del Senado.

Hélos aquí:

Acaba de reunirse el Senado, eligiendo por mayoría de votos al señor Duncan Stewart primer vice-presidente.

Votaron por el señor Stewart los señores Freire, Herrera y Obes, Castro, Ellauri, Pérez, Garzón, Cipurro, Lenzi, Irisarri, Vigil, Atteagna.

En contra, los señores Vidal y Ramírez.

No concurrieron los señores Terra y Bauzá.

Hallan ausentes de Montevideo los señores Segundo y Maza.

El triunfo del señor Stewart fué solemnemente festejado por sus adictos.

Estaban en antecesas, esperando el resultado de la votación, los diputados colectivistas, los coronel Eugenio Tóledo y Esteban Martínez, los hijos del candidato y variados amigos del doctor Herrera y Obes.

En la barra, numeroso y seleccionado séquito acentuaba el verdadero colorido de la victoria previamente asegurada.

No sabemos si estos accesorios del suceso harán abrir los ojos a los que se han empeñado en negar la importancia de la elección de primer vice-presidente del Senado, o en considerar dudosas las tendencias políticas del señor Stewart.

Es inútil negarlo: el círculo opositor del señor Cuestas ha obtenido ayer ventajas muy considerables; y se necesitará una reacción muy decidida en la actitud del Senado para disipar el temor que los tienen de que el mismo señor Stewart, ú otro gobernador de igual significado, sea electo presidente el 14 de Febrero y entre a desempeñar el Poder Ejecutivo durante los días inmediatos a la elección de Presidente de la República.

La situación ha dado un paso atrás.—Esta es la realidad y con ocultarla ó disimularla no se conseguiría otra cosa que adormecer las energías del espíritu público y desorientar la acción del Gobierno.

D. Una correspondencia fechada en Rivera, recortamos el siguiente párrafo, que es de sensación:

«Se habla de que el comandante Juan Francisco Mena va a retar a duelo al señor Aparicio Saravia, debido a que éste en el parte enviado al Comité de Buenos Aires, relatando la Batalla de Cerros Blancos, habla de Mena en términos ofensivos para la dignidad de ese reputado militar.»

Los términos a que se refiere el anterior párrafo se relacionan con el proceder que Mena observó en la batalla de Cerros Blancos.

El reto lo podrá efectuar fácilmente el señor Mena, pues Aparicio Saravia se encuentra actualmente en Bige.

REGLAMENTACION DE LA LEY DE RODADOS

Ministerio de Fomento.—Decreto.—Montevideo, Octubre 9 de 1897

—El Presidente del Senado, en ejercicio del Poder Ejecutivo, reglamentando la Ley de Rodados, promulgado con fecha 30 de Se-

tiembre próximo pasado, decreta:

Art. 1.º El pago del impuesto de las patentes que se expidan, de acuerdo con lo establecido en la ley de la materia, se hará en el departamento de la capital, desde el 2 al 30 de Noviembre próximo venidero y en los de campaña, con excepción de los de Cerro-Largo, Rivera y Treinta y Tres desde el 12 de Noviembre al 31 de Diciembre venidero.

Art. 2.º Una vez vencidos esos plazos para la recaudación empezará la revisión correspondiente con sujeción estricta a lo establecido en los artículos 6.º, 7.º 8.º y 9.º la cual se comete a las primeras y segundas comisiones de policías de los Departamentos de la República, sin perjuicio de que la Dirección del ramo pueda nombrar, si lo considera conveniente, hasta dos empleados fiscales, cuyos cometidos y atribuciones serán iguales a los que tienen las antedichas comisiones estando autorizados a la vez para requerir el auxilio de la fuerza pública en casos necesarios.

La Comisión Directiva de las fiestas que en celebración de la paz se efectuaron los días 26 y 27 del pasado, anuncia que el domingo próximo se hará el reparto de pan y carne a los pobres, así como también tendrá lugar la romería anunciada en el programa de dichos festejos.

De una carta escrita por un conocido hacendado de González, departamento de Río Negro extraemos estos párrafos:

—Todavía, después de 7 días de proclamada y festejada la paz, en todos los ámbitos de la república, he venido yo, amigo mío, a ser víctima de una arreada de caballos. Hasta los caballos del coche, los únicos casi que me quedaban, cayeron esta vez en la voltadita!

—Y esto sucedió porque Marquez, el ya celebre Marquez, andaba todavía toreando con 10 ó 12 ó 20 hombres, a lejana del gobierno.

Un buen día estos últimos, que andaban a pié, cayeron en mi estancia y hicieron mesa limpia de cuantos caballos encontraron a mano, dejándose absolutamente a pie.

—Y trabaja uno, afanase uno por importar animales finos y dedicarse a la selección de las razas, para que venga un Juan de los Pobres el día menos pensado y destruya en pocas horas su trabajo de muchos años!—Maldita sea la guerra civil!

José Clerici, a nombre de su señora madre, hermana, y demás familia agradece de todo corazón las demostraciones de condolencias recibidas con motivo del fallecimiento de su señor padre Ángel Clerici.

Las más conocidas autoridades médicas del Uruguay recatan la Emisión de Scott y recomiendan su uso. El público puede tener confianza en la medicina favorita de la ciencia.

Montevideo, Julio 11 de 1891.

Srs. Scott y Bowes, Nueva York.

Muy Srs. míos: —«E» con el mayor gusto que puedo manifestar a Vds. que por muchos años he estado administrando la Emisión de Scott con el éxito más sionje-

ro. Uds. han sabido poner en manos de los médicos un remedio muy eficaz y de muy fácil administración sobre todo a los niños».

Me es grato repetirme de Vds. S.S. DR. EUGENIO S. CASANELLI.

### Oficina del Registro de Estado CIVIL

#### JUZGADO DE PAZ DE LA 1.ª SECCIÓN EDICTOS DE MATRIMONIO

En la ciudad de Minas, el día 9 del mes de Octubre del año 1897 a las 10 horas a.m. A petición de los interesados hago, saber: Que han proyectado contraer matrimonio ante este Juzgado: D. **Antonio González**, de estado soltero, de nación oriental, nacido en Mosquitos (Canelones) de 25 años de edad, domiciliado en el Perdido, de profesión agricultor, hijo de don Antonio González, de estado casado, de nacionalidad española, de 60 años de edad, domiciliado en el Perdido, de profesión agricultor, y de Doña Ana Calero, de estado casada, de nacionalidad española, de 67 años de edad, domiciliada en el Perdido, de profesión ocupaciones de su sexo; y Doña **Carmen Martínez**, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, de 24 años de edad, domiciliada en la calle 18 de Junio, de profesión ocupaciones de su sexo, hija de Don Juan Martínez, de estado casado, de nacionalidad español, de 54 años de edad, domiciliado en Campanero, de profesión agricultor, y de Doña Victoria de Armas, de estado casada, de nacionalidad criolla, de 44 años de edad, domiciliada en Campanero, de profesión ocupaciones de su sexo.

En fó de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento al matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante este Juzgado: Haciéndolo conocer la puerta de esta Oficina por el término de ocho días y publicar por la prensa como lo manda la Ley.

Juan Doria.  
Oficial de E. Civil

En la ciudad de Minas, el día 11 del mes de Octubre, del año 1897, a las 8 horas p.m. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado contraer matrimonio ante este Juzgado: DON FEDERICO BRIOSO, de estado soltero, de nacionalidad oriental, nacido en Pan de Azúcar, Departamento de Maldonado, de 30 años de edad, domiciliado en la calle 25 de Mayo, s/n, de profesión empleado hijo de Don Hormenegildo Briosi, de estado casado, de nacionalidad oriental, de 61 años de edad, domiciliado en Pan de Azúcar, Departamento de Maldonado, de profesión jornalero, y de Doña María Diaz, de estado casada, de nacionalidad oriental, de 52 años de edad, domiciliada en Pan de Azúcar, Departamento de Maldonado, de profesión ocupaciones de su sexo; y DOÑA SEVERA SIMONES, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Campanero, de 25 años de edad, domiciliada en la calle 25 de Mayo, s/n, de profesión ocupaciones de su sexo; hija de Don Fructuoso Simones, fallecido, de nacionalidad oriental, de 63 años de edad, domiciliada en la calle Canelones s/n, de profesión ocupaciones de su sexo.

En fó de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento al matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer la causa. Y lo firmo, haciéndolo fijar en la puerta de esta Oficina por el término de ocho días y publicar por la prensa como lo manda la Ley.

JUAN DORIA.  
Oficial de E. Civil.

### AVISO

Se venden 600 ovejas a elegir entre 1700, agarradas de la pata, hasta fines de Noviembre, con lana, a 11 reales, ó 1000 sacando un 30% de refugo, también con lana a 18.

Para tratar, con el que suscribe en Ponce de Barriga Negra.

Gerónimo Alvarez.

### Extraordinaria oportunidad DE LA FABRICA AL PARROQUIANO

Nuestra Compañía vende directamente al parroquiano, proveándole por este modo una doble economía ó sea, el beneficio que pueden obtener los vendedores al por mayor y menor, cuyo aumento sería de 5 chelines a £ 10 sobre un reloj usual. El vendedor de relojes y joyerías al por menor usualmente vende algunos relojes al día, así es pues, se ve forzado levantar una ganancia extraordinaria por cada reloj vendiendo con objeto de cubrir sus gastos gastos.

Nosotros fabricamos como nuestra especialidad solamente relojes montuas de plata y oro de ley.

El mecanismo de los relojes montuas, es una de las más importantes y difíciles inventos de este siglo. En vez de mandar los bolillos para hallar la hora, la cual, cuando se halla, está llena de polvo ó porquería—transportando esta porqueira al reloj daría cuerda—tienen solamente que girar un botón en su fondo fijado a la anilla, y por los mismos medios dar cuerda al reloj y regularizarlo.

Nuestros relojes están reconocidos, en todas partes, de ser, los mejores en el mecanismo superando a todos los otros por la regularidad de sus movimientos, así como también por su primor y duradera.

Nuestra fábrica desde su fundación, en 1852, ha adquirido una gran reputación en todo el mundo, obteniendo los primeros premios en todas las exposiciones importantes. Niguna reloj sale de nuestra fábrica sin haber sido antes cuidadosamente examinado y verificado sus piezas, estando así para su uso. Cada uno es encerrado en una cajita, forrada de seda y acompañado por una garantía para tres años. El comprador puede devolver cualquiera de nuestros relojes, en el término de seis meses, sino le parecerá en la más completa satisfacción.

Todos los géneros vendidos son enviados, sin gasto alguno de correo ni aduanas, a cualquier parte del globo, evitando así molestias e incumplidos al consignatario. Durante los 3 años de garantía se hacen todas las reparaciones sin ningún costo, siempre que el reloj se envíe a nuestra oficina en Londres.

Los siguientes son los precios al contado y sin descuento:

A. Montur, plata de ley, marcas, joyería en 6 acelones, tapa de cristal, un efecto y duradero reloj. . . . . 3.—

AA. El mismo con doble tapa de plata (flinter) elegante y gravado. 5.—

B. Montur de oro macizo, marcas, efecto, joyería en 13 acelones, con horario y luneta de oro ó de acero, pequeño cuadrante para los segundos, gravado con hermosos dibujos, efecto artificial ó pulido fino con monograma, medallas, armas, etc. 10.—

BB. El mismo que B, con dobles tapas de oro, un excelente y muy elegante reloj. . . . . 17.50.—

C. Cronógrafo Real, 18 quilates de oro, el más excelente movimiento en su clase, del más acabado trabajo y uno los mejores resistentes relojes de uso. . . . . 20.—

CC. El mismo reloj con doble y extra fuertes tapas, 18 quilates de oro, artificiamente gravado, efecto artístico ó pulido fino con monograma, medallas, etc. 32.50.—

D. Calendario Cronómetro. Impresario, 18 quilates de oro, indicando el día, la semana, el mes, y la fecha del mes, joyería en 18 acelones, con todos los últimos progresos e inventos, uno de los más excelentes y magníficos relojes fabricados, el cual cuesta 125 pesos.

Todos nuestros relojes son fabricados de 2 diferentes tamaños, grande y pequeño (para señoras y chicos) sin diferencia de precio.

Relojes viejos, oro y plata vieja se pagan pagándose a el más elevado precio; si se remite a nuestras casas por correo. Los gastos pueden ser hechos por medio de billetes de Banco (sólo para pequeñas cantidades) de cualquier país, certificado o por cheque en Londres. Es nuestro ánimo de dar la más posible satisfacción a nuestros clientes, creyendo así ser el mejor anuncio para nuestros productos, y todos quienes hayan entrado una vez en nuestras relaciones comerciales alegramente nos recomiendan a sus amigos y conocidos.

Para las cartas y órdenes de P. R. M. S. M. F. C. P. 7, RED LION COURT.



## INDICADOR MNAS

Senador—Don Prudencio Ellauri  
Repre. Don C. de Arteaga  
id. " F. A. Vidal  
id. " D. Vivas Cerantes

Geflura Política Plaza Libertad  
esquina Solis  
JEFE POLITICO—Coronel Don An  
gel Casilla  
CIAL 1º. D. Reinaldo Garbarini  
& 2º. D. A. Gonzalez y Viera  
AUXILIAR D. Jose Poggi y Macie,  
ALCAIDE D. Pedro Trelles  
INSPECTOR DE POLICIA Sto. Mayor Olivera

COMISARIAS  
Primera Sección Urbana  
COMISARIO—Ubaldo Larrobla  
2ª SECCION URBANA  
COMISARIO—Leopoldo Gonzalez

## JUZGADO DE PAZ

1.ª SECCION JUDICIAL CIUDAD  
Juez de Paz Don Juan Doria  
Tte. Alcalde 1º distrito—José D  
rrogo.  
id. id 2º distrito—Manuel  
Ramos

Juzgado Ldo. Departamental  
Calle Maldonado, entre Montevideo  
y Marmaraja.  
Juez—Dr. D. D. J. Pittamiglio.  
Fiscal—Dr. Juan Carlos Carvalho  
Actuario—Escrib. D. F. E. Silva.  
Alguacil D. ab o E. Zino'a.

Comisión de l. Primaria—Calle Ma  
donado  
Presidente—don Carlos de Castro  
Vice d. " Benjamin Vidal.  
Secretario —" Adolfo M. Vida

Oficinal del B. de la República  
Calle 25 de Mayo entre Montevideo  
y Marmaraja  
Gerente don Marcelino Olascoaga.  
Contador—don Francisco Pérez  
Vila  
Cajero—don Alberto Quartino

Comisión de Salubridad  
Presidente don Honorio Oriente  
Comisario —> Eduardo Ortega

Junta Administrativa—Calle 18  
de Julio  
Presidente don Saturnino Aguirre  
Vice-id. " Honorio Orte  
Secretario don Juan M. Ros.  
Auxiliar " Enrique Dorri  
Escribiente " Armando Trelles.

Administración de Rentas  
Maldonado Número  
Administrador don P. Lezama  
Auxiliar 1º. don Jacinto Castro  
id. 2º. Bonifacio Umpierrez  
id. 3º. " Hector Paus.

Curia Eclesiástica—Calle del P  
a-  
num 4.  
Vicario Libre. don José De Luca.  
Teniente cura Pb. o. D. A. Coefi  
Cura auxiliar Pb. o. don Genaro  
Amante.

Sociedad Minuana de S  
corros Mútuos  
Presidente—Don Tomás Sáez  
Secretario—D. Horacio Albistur.  
Médico—Dr. Juan Russo Huar  
a y D. Pedro Rivero.

## HOTEL ESPAÑOL

### GONZALEZ Y PLACE

MINAS—Calle 25 de Mayo, frente à la Plaza Libertad—MINAS

En esta antigua y conocida casa se reciben pensiones y pasajeros

Se hacen repartos de viandas. Se atienden los pedidos a domicilio y se garantiza un servicio esmerado.

Las comodidades de este establecimiento que se los presenta a los viajeros de campaña son excellentes, cómodas y baratas.

## POLIZAS A TIPOS DE EUROPA!

THE STANDARD Compañía de seguros sobre la vida de las MAS ANTIGUAS, MAS SERIAS y de MASSOLIDEZ del MUNDO.

HA REDUCIDO las primas a TIPOS de EUROPA. UNICA COMPAÑIA en la REPUBLICA que unida a la mas PERFECTA seguridad, reúne las condiciones de libertad de las GRANDES compañías del viajo mundo. ANTES DE ASEGURARSE, pidan prospectos a

161—ITUZAINGÓ—161—PLAZA MATRIZ

B. LORENZO HILL, Gerente.  
MONTEVIDEO

## IMPRENTA

### LA UNION CALLE DE CEBOLLATI,

en este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concerniente al ramo, a saber:  
Carteles, Folletos, Invitaciones, Circulares, Programas, Recibos, Etiquetas, Cuentas corrientes, Menú, Manifiestos, Estados, Recibos talonarios, Circulares

TRJETS—Fúnebres y de visitas al minuto PRECIOS SIN COMPETENCIA

SE ENCARGA DE LA IMPRESION DE CUALQUIERA PUBLICACION  
DIARIA PERIODICA

## LINIMENTO GENEAU

Para los Caballos

Encontrado con el mayor éxito en las Cuadras reales de SS. MM. el Imperador del Brasil, el Rey de Bélgica, el Rey de los Príncipes-Bajos y el Rey de Sajonia.

No mas Fuego ni Caida de Pelo

Solo este precioso Tópico recomienda y en pocos días las Cojeras

recolectivas y antiguas, las Listaduras,

Engualces, Alcances, Molotas,

Alitos, Reparavanes, Sobrehuesos, Flotaduras, etc., etc., sin dañar en las píeas de los jóvenes

caballos, etc., sin molestar ni lastimar ni causar daño ni durante el tratamiento,

Depósito en París: Farmacia GENEAU, calle St-Honoré, 275, y en todas las Farmacias.

MARCA DE FABRICA 40 Años de Éxito SIN RIVAL

Los extraordinarios resultados que ha obtenido en las diversas Afecciones del caballo, los Catarros,

Eronquitos, Piel de Garganta, Oftalmia, etc., no admiten competencia.

La cura se hace a la mano en 3 minutos sin dolor y sin cortar ni afilar el pelo.

Depósito en París: Farmacia GENEAU, calle St-Honoré, 275, y en todas las Farmacias.

## Inspección de escuelas—Calle Maldonado

Inspector don Benjamín Vidal

Secretario don Adolfo M. Vida

## Vice Consulado de España

Calle 18 de Julio entre 25 de Mayo

Montevideo—Vicecónsul don Domingo Benedito

## Vice Consulado de Francia

Calle 25 de Mayo, entre 18 de Julio

y Montevideo.

Vicecónsul—don Eugenio Fontenelle

## Mercado General Lavalleja

Calle Treinta y Tres

Administrador D. Mario Suárez

Inspector don Carlos Silva

## INSTITUTO BAXILLER

Calle Maldonado.

Antigua casa del Club Progreso.

DIRECTOR—José De Luca.

PROFESOR—Teodoro Botzenitha.

AYUDANTE—Constante Houssay

## INSTITUTO LAVALLEJA

COLEGIO CATÓLICO

0-0

DIRECTOR: Pb. José De Luca

PROFESOR Teodoro Botzenitha

AYUDANTE José Tajaería y Amilia

Máximo Arizaga

PROFESOR DE MUSICA Y D

IRECTOR DE LA BANDA DEL

INSTITUTO Agustín Peri

## ENFERMEDADES ESTOMAGO PASTILLAS Y POLVOS PATERSON

en BISMUTH y MAGNESIA  
Recomendado contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Digestiones ligeras, Vómitos, Eructos, y Coliques; regulariza las Funciones del Estómago y de los Intestinos.

Existe en el rotulo a firma de J. FAYARD.  
Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

## Tambo Scarcheli

Sé avisa al público que se ha abierto un nuevo tambo en la calle 18 de Julio, antiguo local de don Bartolo Mirada.

El despacho estará abierto desde la madrugada hasta las diez de la noche.

## DOLORES DE ESTOMAGO DIGESTIONES DIFÍCILES Curación Rápida ELIXIR GREZ

Aviso—Se hace saber a todo el que quiera venderse os uruguayo que en el CAFECITO se compran a muy buen precio, por orden de una de París.

## Sociedad Española de Socorros Mútuos

Casa social, Calle Treinta y Tres esquina Casupá.

Presidente—Don Marcelino Higuera.

Secretario—D. Miguel Navarra.

Médico—Dr. Pedro Rivero

## Las personas que usan las PILDORAS DEHAUT DE PARIS no lloran en purgarse, cuando lo necesitan. No tienen el azco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, esto no obra bien ni cuando se toman con buenos alimentos y bálsamos fortificantes, como el vino, el café, el té, el chocolate, etc., que escoge, para purgarse, la hora y la cantidad que convienen, según sus ocupaciones. Como el causan completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a emplear cuantas veces sea necesario.

## SAFFARONI HERMANOS ALMACÉN Y FARMACÉUTICA

Surtido especial en artículos de un acañ, ferretería, cristalería, pinturas y librerías a 25% de su costo.

MINAS

## GARGANTA VOZ Y BOCA PASTILLAS DE DETHAN

Contra las Enfermedades de la Garganta, de la Voz y de la Boca, los Efectos perniciosos del Mercurio y del Tabaco.

Existe en el rotulo a firma

Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

## CARNE, HIERRO y QUINA

El Alimento mas fortificante y los Tópicos mas reparadores.

## VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA. Diez años de éxito continuado y las alteraciones de todas las enfermedades infantiles premian que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador más completo para la cura: el Cachet, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Impotenciamento y la Alteración de los órganos, el Estreñimiento, las Afecciones eructivas y eructivas, etc. El Vino Ferruginoso de AROUD es, en efecto, una cura que resulta todo lo que entona y fortalece los órganos, regulariza la digestión y aumenta con su sabor agradable el humor o infundido a la sangre empobrecedora y descolorida: el Vino, la Coloración y la Energía vital.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 103, rue Richelieu, Sucesor de AROUD.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTIGAS.

EXIJA SE LA ARENA y AROUD

## INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los flujos rectos o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (Existe el método). 30 años de éxito.

París, en casa de J. FERRE, farmacéutico, sucesor de BROU, rue Richelieu, 103.